



Defesa de Espinho

Semanário Regional - Nacionalista

A Câmara Municipal de Espinho ESPINHO

Série V Ano XIX

N.º 966

DOMINGO

1 de Outubro de 1950

(Avençado)

Visto pela C. de Censura

Número avulso: 1\$00

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO: RUA 19 N.º 62 — ESPINHO
TELEFONES — 51 (Cham.) e 387 (Residência do Director)

Director, Editor e Proprietário
BENJAMIM DA COSTA DIAS

ADMINISTRADOR M. BRAGA DIAS
Comp. e imp. na TIP. ESPINHENSE — R. 14 — ESPINHO (Telef. 387)

PELA PATRIA

FOR ESPINHO

As Festas de que Espinho precisa

Mais uma vez ficou provado que, para atrair a Espinho uns milhares de pessoas, não é preciso uma intensa propaganda, não é necessário muito tempo, sequer. Basta oferecer-lhes qualquer pretexto.

Espinho é sempre um cartaz para um passeio agradável; é uma atracção natural, uma terra onde o visitante geralmente se sente bem quer de verão quer de inverno, graças à amenidade do seu clima, às comodidades que oferece e às facilidades de transportes de que dispõe.

Umhas bandeiras ao alto e uns foguetes mais ou menos estrondosos, que se ouçam a alguns quilómetros de distância, e uns cartazes modestos espalhados pela Vila, a indicarem o programa e o dia da festa, e não é preciso mais nada para atrair os povos circunvisinhos, para se verem nos dias respectivos as nossas artérias coalhadas de gente, a abarrotar de forasteiros.

Eis o que aconteceu com as festas que acabam de realizar-se nesta Praia.

Em menos de oito dias, organizaram-se os festejos que chamaram a Espinho dezenas de milhares de pessoas, que animaram a Praia e lhe imprimiram uma nota de vida extraordinária.

O facto não constituiu, para nós, surpresa nem novidade, pois, nunca duvidamos da possibilidade de se organizarem festas em tão pouco tempo. Entre nós tem havido vários exemplos nesse sentido.

Em relação às Festas da Ajuda, era tradicional isto: Apenas oito ou quinze dias antes é que se constituía a comissão promotora dos festejos. Os deste ano, porém, bateram o «record» do tempo. O que nós duvidávamos, realmente, é que a comissão, em face das circunstâncias, conseguisse receita suficiente para organizar um programa que não envergonhasse Espinho.

A comissão provou, que, o que falta muitas vezes, é espírito de iniciativa, é força de vontade e dinamismo. E estes predicados foram a razão do seu triunfo pelo que não lhe regateamos louvores.

Fazendo, porém, justiça aos homens que tomaram sob os ombros a arrojada tarefa, cumpre-nos todavia, afirmar que não eram festejos dessa natureza que nós e outras individualidades reclamávamos como necessários aos interesses e ao bom nome de Espinho.

O que nós vinhamos preconizando era a realização de Festas de Turismo; festas que atraiam o forasteiro endinheirado e de bom gosto; que o prendessem durante alguns dias ou semanas sem aqui se arredar, como se verifica noutras localidades.

Essas festas, sim; essas é que se torna necessário organizar anualmente, com bastante antecedência e sendo indispensável fazer intensa propaganda para que ela produza o desejado efeito.

Isto não quer dizer que não tenham lugar também festas populares como as que se realizaram nos dias 23, 24 e 25 de Setembro.

Tudo é preciso para que Espinho não caia novamente na apatia que a caracterizou durante bastantes anos e que igualmente se verificou este ano.

Esperamos que, para o próximo ano, em matéria de festas, Espinho organize, em devido tempo um programa à altura da sua categoria.

Registo de Publicações

«Manual Enciclopédico do Agricultor Português»
Temos recebido esta boa publicação editada pela Gazeta das Aldeias e dirigida pelo Engenheiro Agrônomo Sr. Artur Cas-

Em nosso poder, neste momento, os fascículos 106 a 113, todos referentes ao capítulo «Cereais». Agradecemos.

Mudança da Hora

Obedecendo a um despacho ministerial, os relógios atrasaram-se uma hora esta madrugada, estabelecendo-se assim o início da hora normal.

LEDE, PROPAGAI E ASSINAI O NOSSO JORNAL

Em Avança

foi solenemente inaugurado um monumento ao eminente sábio
DR. EGAS MONIZ

Têm-se efectuado inúmeras homenagens a este ilustre sábio, que no ano de 1949 foi distinguido com o Prémio Nobel de Medicina, pensando-se em levar a efeito em Aveiro uma homenagem que represente a consagração de todo o distrito.

Agora foi a vez de Avança, sua querida terra natal, que levantou um monumento em sua honra numa das artérias daquela risonha freguesia do concelho de Estarreja.

O descerramento teve lugar no preterito domingo, 24 de Setembro, numa luzida cerimónia, que teve a presença de autoridades, altas individualidades da vida nacional, muito povo, etc.

Procedeu, ao descerramento do monumento e dum lápide comemorativa da homenagem das colectividades do Porto e arredores, a esposa do homenageado.

Presidiu à sessão solene o sr.

Dr. Egas Moniz, ladeado pelos srs. dr. Ferreira da Silva, presidente da Câmara Municipal de Estarreja, Dr. José Júlio César, de Viseu; Prof. Dr. Alberto Saavedra, da Faculdade de Medicina do Porto, etc.

Falaram os organizadores da homenagem e individualidades presentes, dissertando sobre os altos merecimentos do homenageado e das grandes razões que deram lugar àquele justíssimo acto.

Ergueu-se, finalmente, para agradecer comovidamente, entre calorosas selvas de palmas, o sr. Dr. Egas Moniz, o qual fez importantes declarações sobre os resultados dos seus trabalhos científicos, fazendo a história da da operação da Leucotomia prefrontal, etc.

Terminou a sessão solene, no meio de aclamações ao Homem, ao Homem Nacional, e que é um benemérito da Humanidade.

Transportes Aéreos Portugueses

O progressivo aumento do intercâmbio, em ritmo acelerado, dos povos e das suas riquezas de produção e comércio, — constituem, sem dúvida, as determinantes e as características vitais da época que vivemos.

Portugal, num espírito de justa compreensão dessas necessidades, não se alheia do que pode e deve interessar-lhe, procurando, em tudo e por tudo, com a sua acção directa, contribuir para o estreitamento das relações inter-continentais.

No capítulo das vias de comunicação aérea, dada a confiança advinda à estabilidade das suas carreiras, o aumento dos passageiros e ao imperativo de melhor servir as populações, ainda as mais distantes, os Transportes Aéreos Portugueses têm procurado, com êxito assinalado e iniludível, corresponder à confiança e ao imperativo moral que a Nação lhes credita.

Esses magníficos serviços, no intuito do melhor servir as populações que deles se utilizam, organizou agora os horários de Inverno das suas linhas válidos a partir de 2 de Outubro próximo. Ficam estabelecidos como segue:

Carreira Lisboa-Porto — Às segundas, terças e quintas, partidas às 9 horas e às 18,15. Às quartas e às sextas, partidas às 18,15. Aos sábados, partida às 14,30.

Carreira Porto-Lisboa — Às segundas, partida às 11 horas.

Às terças e quintas, partidas às 9 horas e 18,15. Às quartas e sextas, partida às 9 horas. Aos sábados partidas às 9 horas e às 16,30. As vigências nestas carreiras duram uma hora e quinze minutos.

Carreira Lisboa-Madrid-Lisboa — (hora portuguesa) — Partida de Lisboa às segundas, quartas e sextas, às 10,40 e chegadas às 12,55. Partidas de Madrid nos mesmos dias, às 13,25 e chegadas às 14,55.

Carreira Lisboa-Londres-Lisboa — (hora portuguesa) — Partida de Lisboa às quartas e sábados às 11 horas e chegadas às 16,30. Partidas de Londres às quintas e domingos, às 9,30 e chegadas às 11 horas.

Carreira de África — (hora portuguesa) — Partidas de Lisboa às segundas-feiras, às 16 horas e chegada a Luanda, na quarta-feira seguinte, às 16,30 com escala por Casablanca, Vila Cisneros, Dakar, Robertfield, Acra e S. Tomé. Partida de Luanda ao domingo, às 6,15 e chegada a Lisboa, na terça-feira seguinte, às 7,15 com escala pelas mesmas localidades da ida, com excepção de Casablanca, passando, porém, por Agadir.

Um Livro de História sobre a Vida e Obra de S. João de Deus

O Secretário Geral da Comissão Nacional delegada para as comemorações do IV Centenário de S. João de Deus, o escritor Costa Brochado, acaba de publicar um livro, destinada a esclarecer o público sobre a exalta figura de português e de Santo que se vai homenagear em Outubro próximo.

Trata-se da biografia completa de S. João de Deus, redigida com sentido crítico e histórico, por forma a apresentar-nos a figura do grande Santo

Defesa de Espinho

Vende-se no Quiosque Reiz, nas tabacarias do Café Moderno e da Praça.

proletário em todo o seu realismo e humanidade incomparáveis. Os que não conhecem suficientemente a vida e obras deste português sem por na história da Caridade, encontram, neste livro, o retrato fiel do apóstolo heróico, traçado com rigor histórico, desde o seu nascimento até à morte.

Observações em volta do Turismo

À medida que as cidades crescem e se tornam cada vez mais tentaculares, os seus habitantes maior necessidade têm de, ao menos uma vez por ano, fugirem para zonas mais pacíficas e repousantes, quer à beira mar, quer no campo.

Num dos livros mais lidos em todo o Mundo, «O homem esse desconhecido», que deu brado, recomendava há anos o Dr. Alexis Carrel, seu autor, sábio do Instituto Rockefeller, que o homem mudasse, sempre que possível, de ambiente e de horário, para não se monotizar nem aborrecer.

Entre muitas passagens profundas, notei esta que, por mim próprio, verifiquei ser exactíssima.

Os que têm dinheiro e gosto viajam e assim aprendem e distraem-se, mudando por algum tempo a sua vida para novo ambiente, donde resulta que, depois, o seu «habitat» natural lhes torna a saber melhor, na volta.

Aqueles da classe a que eu pertença, com o gosto mas sem o dinheiro, limitam-se a vãos mais pequenos, e é assim que, desde há uns trinta anos para cá, a pouco e pouco eu tenho visto engrandecer-se enormemente toda a periferia de Lisboa, na sua orla marítima como nas povoações campestres que a rodeiam.

Quem hoje der um passeio por toda a «Costa do Sol» e depois vá também até à praia das Maças e suas satélites e, em seguida, atravesse o Tejo e percorra a maior praia de Portugal, que é a Costa da Caparica, fica assombrado do desenvolvimento havido nestas duas ou três últimas décadas. São centenas e centenas de belas residências por toda a parte e, em alguns sítios, surgem-nos mesmo povoações inteiras ajardinadas e com divertimentos permanentes e fixos.

O mesmo sucede por todo o agro saloio que envolve Lisboa, desde Sintra à Malveira. Que vemos por aqui? Ao lado e em redor das pequenas e antigas povoações campestres, surgem aluviões de residências muitas em estilo português, digamos «à architectura Raúl nunca muito do tipo português. Quer dizer que neste capítulo há agora mais bom gosto do que havia há quarenta ou cinquenta anos atrás, quando só as classes abastadas viajavam e traziam para Portugal cópias dos ponteagudos «chalets» suíços ou de algumas residências francesas.

Ora eu, este ano, por economia, também vim acampar com a família, para oxigenação dos pulmões e mudança de ambiente, numa povoação das mais conhecidas e afamadas dos arredores de Lisboa. Trata-se de Caneças, a terra das famosas lavadeiras e das boas águas de que quase todos os alfaias são fregueses. Além disso é aqui o grande centro dos viveiros fornecedores de árvores de todas as qualidades para o País inteiro. daqui resultando ser esta terra arborisadíssima e me lembrar perfeitamente a paisagem salutar do nosso Norte.

Através de 15 quilómetros, por boa estrada, chega-se aqui, em óptimas e modernas camionetas, quase de meia em meia hora, que pertencem a uma Empresa que serve barato e bem, e cujos funcionários tratam pessoalmente os passageiros com toda a urbanidade.

Ao chegar, logo junto à sede da Empresa de Viação, encontramos para ler, em placa bem destacante, o seguinte:

«Esta freguesia cuida dos seus pobres e por esta razão se proíbe que se esmore na área da mesma. Procedendo todas de igual modo pelo País, ficará feita uma obra de boa assistência».

Chamo eu a isto fazer turismo sério e prático e pugnar efectivamente pelo bem dum lindo rincão do País, que por isso se desenvolve dum forma espantosa, com belos grupos residenciais por todos os montes e encostas que formam esta bacia natural e farta de águas que é a freguesia de Caneças—Aldeia da Roupa Branca— como se lhe chamou num filme português.

Referindo-me ainda ao letreiro que acima transcrevi, devo dizer que, com efeito, ninguém é importunado por mendigos nas ruas e largos da povoação, podendo por isso as centenas de veraneantes de Lisboa repousar tranquilos sob as frondosas árvores do burgo.

Isto demonstra o perfeito trabalho de solidariedade humana desenvolvido pela Junta de Freguesia, que assim merece as minhas homenagens e a minha admiração.

Para que a acção do turismo nesta terra seja completa suceda ainda que uma das grandes empresas de águas aqui existentes, põe à disposição dos visitantes as suas fontes para se dessedentarem e o seu parque privativo como local de repouso e recreio.

Perdoem-me, mas creio não ficar mal dar conta, a uma terra como Espinho, de tudo quanto algures se relacione com o Turismo. Setembro de 1950

António Alves Dias

A Visita do GENERALÍSSIMO FRANCO ao Norte de Portugal

Retribuindo a hospitalidade, dispensada pelo Generalíssimo Franco, durante a sua curta viagem à Galiza, ofereceu o sr. Presidente do Conselho, Dr. Oliveira Salazar, ao ilustre Chefe do Estado Espanhol um passeio pelo norte do nosso País, que

Franco percorreu, acompanhado de Salazar, e dos srs. Ministro da Defesa Nacional, Ministro das Relações Exteriores de Espanha, e outras individualidades, sendo os ilustres visitantes alvo de carinhosas manifestações de simpatia nas diversas localidades que visitaram.

É mais uma eloquente prova das relações de boa vizinhança e amizade entre os dois países ibéricos, em flagrante contraste com muitas «amizades», existentes entre certas nações.

RELÂMPAGOS... Sociais

As festas profanas realizaram-se, porque houve um Ernesto de Oliveira que assim o quis. Quase só, não teve recelo dos obstáculos e... venceu.

COMO poderá Fulano viver com o rendimento de 2 contos mensais? Ora bolas, responde um dos da tertúlia. E' assim que vocês querem um mundo socegado?

ACABO de receber carta de um amigo com esta entrada: boa saúde e... muitas notas. A saúde é razoável. Quanto a notas, navega-se em barco lastrado apenas para o equilíbrio não perder a linha...

Juntem-se alguns meninos e logo se veremos em correrias doidas, armada ou pistola (de pau ou de folhete, claro) em punho, atacando ou defendendo-se de suposto inimigo, caindo aqui para levantar-se além, só parando quando o cansaço os toma.

AFINAL, parece-me haver crise. Digo parece-me, porque devo ter sido um dos últimos a saber de tal quando, mandava a praxe, deveria ter sido um dos primeiros a receber a nova.

Mas não há que estranhar, porque a escola tem para mim, estado em férias desde há meses... Errei, pois, os meus ingénios calculos, segundo a platela, errei também duvidando da idoneidade política dos indignados, nessa altura, para solucionar qualquer crise.

Estou até em convencer-me de que há uma doença a invadir-me, a situação, e que tal doença pode torcer-se perigosa... Para já: errei, muito candidamente errei.

Um cidadão conservar-se á digno estendendo a mão á palmatória quando verifica o erro. Aquel está a mão, venha a palmatória. Não se esqueçam, porém, de que as aulas estão próximas e poderá ser obrigado a dá-las o

REGISTO SOCIAL ANIVERSÁRIOS

FAZEM ANOS: Hoje, da 1 de Outubro, a senhorinha Maria Alzira Vila Nova de Bastos e a menina Vitória Vilenova de Bastos, filhas do sr. Domingos Francisco de Bastos ausente no Pará; a sr.ª D. Maria Augusta Rocha da Silva, esposa do sr. Eduardo Reis, e os srs. dr. António de Barros e Júlio Pereira Ramos, ausente em Minas Gerais e a menina Armanda da Conceição, filha do sr. Anónimo Rodrigues de Pinho e a inocente Maria Clara, filha do sr. Anibal Alves da Silva, de Esmoriz; em 2. as meninas Teresa Maria Nogueira da Costa, neta do sr. Joaquim Nogueira e Fernanda Angela, filha do sr. António Ribeiro; a sr.ª D. Maria da Conceição Pinto Martins, esposa do sr. Eduardo Rezende Martins, e a menina Maria dos Anjos Lapa e Sá, filha da sr.ª D. Maria de Lourdes Leça; em 3. o sr. José Ferreira do Couto ausente em Venezuela, e a menina Hilde Bileth pupila do sr. Anibal Alves da Silva, de Esmoriz; em 4. os meninos Romeu, filho do sr. Filipe Rodrigues Viló e Gabriel Victor, filho do sr. António Gil; o sr. Gustavo de Mendonça, de Lisboa, o sr. António A. Banzeira Guimarães e a menina Vanda, filha do sr. Francisco Brandão Rezende; em 5. as sr.ªs D. Maria Stela de Castro Teixeira de Andrade, esposa do sr. Alvaro Teixeira de Andrade, D. Chloris Tavares Nogueira, esposa do sr. Edgar Nogueira, do Porto; D. Palmira Luísa da Costa, esposa do sr. António Francisco de Sousa, de Silvalde, e D. Lucinda de Sousa Pinto, mãe do sr. Alberto de Pinho Faustino e o menino Américo Pinto Amaral, filho do sr. Tobias Amaral de Reomeão; em 6. a menina Olinda, filha do sr. Amateu Cunha, e os srs. Vicente Alves Monteiro e Domingos de Jesus; em 8. a menina Emília Maria S. P. do Vale, filha do sr. Emídio Pereira do Vale, do Porto, e o sr. Alberto Bastos Maia.

O «Colloquium» Internacional de Estudos Luso-brasileiros em Washington

Sob o alto patrocínio da Biblioteca do Congresso de Washington e do Instituto de Estudos Brasileiros da Universidade de Vanderbilt, vai realizar-se, no próximo mês de Outubro, um «Colloquium» Internacional de Estudos Luso-Brasileiros, em Washington. Para esta notável realização cultural, estão inscritos portugueses e brasileiros, que apresentarão teses da maior importância.

A delegação portuguesa é presidida pelo Prof. Doutor Caserio da Mata, tendo como vogais os srs. Prof. Dr. António de Medeiros Gouveia, secretário do Instituto para a Alta Cultura, representante do Ministério da Educação Nacional; Dr. Lu's Manuel do O da Fonseca, representante do Ministério dos Negócios Estrangeiros; Dr. Leonel Pedro Banha da Silva, agente geral das Colónias, representante do Ministério das Colónias e Dr. Luis Ribeiro Soares, representante do Secretariado Nacional de Informação.

A repercussão deste acontecimento integrado nas Comemorações de 15.º da Biblioteca do Congresso, nas relações culturais de Portugal e do Brasil no convívio internacional e em especial das nações americanas, tem o mais alto significado moral e político. Tanto o alto prestígio das personalidades que tomam parte nas actividades do «Colloquium», como os temas que serão versados, constituem sobrejulgada garantia para a extraordinária importância desta reunião e consequente projecção da civilização portuguesa na América.

Em honra do «Colloquium» realizar-se-ão, em Washington, várias exposições de livros mapas e manuscritos de proveniência ou natureza luso-brasileira. A comissão portuguesa está a organizar uma selecção de livros portugueses publicados de 1910 a 1930, os quais serão exibidos na Biblioteka do Congresso.

Além dos portugueses, o número de brasileiros e norte-americanos inscritos no «colloquium» ascende a 67.

Morris 1936 Em rodagem 4 p rtas boa pintura. Vende-se Rua 16 n.º 517 = ESPINHO =

Crónica Feminina

Foi uma Mulher quem inventou o primeiro carro blindado

POR NOÉMIA, CRONISTA DE MODAS DA AGÊNCIA ANI

É coisa que se certa e presente que só agora a mulher se emancipou, que só agora a mulher deixou de ser aquela bonquinha estúpida, nem sempre óptima mãe e quase sempre, péssima camarada, que certos homens pareciam ter pena de ver desaparecer. Nada mais errado. Através dos tempos sempre houve (apesar dos estudos lhes serem quase vedados) mulheres que se impuseram à admiração de todos.

Vou dar-lhes, hoje, alguns nomes que ficaram célebres, não pela sua beleza ou pelos seus malefícios à história, mas por outros motivos. Alguns já serão vossos conhecidos, outros não.

Foi uma certa senhora Pamfília que fez construir, dirigido por si, o primeiro tear para tecidos de seda. Foram duas egípcias (conhece-se apenas o nome de uma, Bityre) que descobriram as virtudes curativas de várias plantas entre as quais a biladona, ainda hoje usada pelos nossos médicos.

A Santa Idegarda, que viveu no século XII, se devesse alguns conhecimentos profundos acerca das marés e das estações. Semiramis foi quem inventou o carro de assalto. Era uma espécie de casinhota com duas rodas, dois buracos para meter os braços o lugar para as lanças. Só os pés e os olhos se viam descobertos. O militar, andando, movia as rodas — e estava completamente a salvo.

Foi uma holandesa, Myfremia Van Benschootem, quem inventou o dedal. A filha do naturalista Linneu descobriu, depois de longos estudos e observações, que todas as plantas, mais ou menos, descarregavam electricidade. Isso deu lugar a estudos que abriram novas estradas á ciência.

Em 1809, Mary Kless, uma norte-americana, registou a invenção de uma máquina para tecer palha e fibras de algodão e seda. Elizabeth Smith, também americana, filha de um agricultor, criou um tipo de carro que era, ao mesmo tempo, ceifadora e segadora.

Foi Lena Perpentti que, observando uma erva especial que nasce entre peiras e tecendo com ela uma fita, viu que não ardia quando em contacto com o fogo. Daí lhe veio a ideia de tecer meias, luvas e fatos que foram o principio dos fatos contra chamas dos bombeiros de hoje.

Mary Burke inventou a esponja de aço que todas usamos nas nossas cozinhas. A Rainha Carmem Silvia inventou um aparelho para tornar silenciosas as máquinas de escrever. Mas sem grande êxito, digam-se de passagem.

Todas as senhoras conhecem certamente o nome de Florence Nightingale, que deu a sua vida á organização da moderna enfermagem e dos modernos hospitais. Também não é ignorada de ninguém a descoberta de Madame Curie: o radium. (Não confundir com a Rádio, por favor)

Impressões das Festas da Ajuda

As Festas Populares da Ajuda, realizadas nos dias 23, 24 do mês fínno, estiveram muito concorridas e animadas, sendo difícil calcular os milhares de pessoas que naqueles dias vieram a Espinho.

As ornamentações, se não se podem classificar de deslumbrantes, por já serem conhecidas entre nós, com a verba que a Comissão lhes destinou não se poderia fazer melhor.

A da Rua 19, principalmente, foi muito apreciada pela sua dedicada concepção e belo efeito. Abrilhantaram as festas as seguintes bandas de música:

No sábado — Bomb. Vol. de Espinho e União M. Paramense; Domingo: — Bomb. V. de S. João da Madeira, de S. João de Loureiro e de L.ão; Segunda-feira a de Feijões e, novamente, a de Espinho.

As sessões de fogo de artifício, pequenas mas agradáveis. Enfim, e apesar de pouco tempo em que foram organizadas, as festas deixaram boa impressão.

Armazem em Espinho

Com uma area coberta de 358m² e terreno junto, com 1000m² — casa de habitação para guarda, luz directa nas quatro frentes, e c/ instalação higiénica — próprio para fábrica ou oficina — sito na Rua 30 p óximo á Central Eléctrica. Falar na Rua 83 n.º 400 — ESPINHO

Cofre Compra-se. Nesta Redacção se informa.

Estabelecimentos «Airsol» Rua 8 n.º 737—Espinho Representantes e revendedores dos Refrigerantes TUPI e das famosas ÁGUAS DE BEM—SAÚDE

Desastre

No passado domingo, na Feira Popular desta Vila, foi apanhado pelo rodado do carrousel o sr. Emílio Gaspér Nero, de 29, anos casado e residente em S. J.ão da Madeira. O ferido que apresentava o esfacelamento da perna direita foi transportado na ambulância dos Bombeiros Voluntários de Espinho para o Hospital G. de Santo António do Porto, onde, devido ao seu estado grave, ficou internado.

EMPREGADA

Menina de 17 anos, com a 4.ª classe, deseja empregar-se no comércio ou em qualquer mister decente. Informações nesta Redacção ou na Casa paraíso, à Rua 23.

Café - Paços de Brandão

Passa-se com todo o recheio enfiado á estação, urgente, o único na terra, e zona industrial. Tatar Napoleão Silva—Rua 8 n.º 757 — Telef. 354 — Espinho.

LANCIA RELOGIO DE CATEGORIA FABRICAÇÃO SUÍÇA

REGISTO SOCIAL

Partidas e chegadas

Com sua familia retirou para Torfózendo o nosso prezado assinante sr. José Rodrigues Trindado; Para o Porto, retirou, também com sua familia, o nosso estimado assinante sr. Joaquim Pereira de Sousa; Retirou para Lisboa, com sua familia o nosso prezado amigo sr. dr. Miguel Pinto de Menezes, funcionário superior do Ministério da Educação; Também retirou para a Capitól o nosso estimado assinante sr. Mário Honorato Ramos; Iguamente seguiu para Lisboa, a nossa estimado assinante sr.ª D. Gabriela de Melo Gouveia Rebelo; De Samarã, regressu o sr. Joaquim Moreira da Costa, também nosso estimado assinante; Embarcou para Luanda o nosso prezado assinante sr. Emídio Moreira Gandra; Das termas de Monfortinho regressaram, os nossos prezados assinantes srs. Eurico Soares Barbosa, Esposa e filho, e José Miguel e Esposa; Da mesma estância também regressou a M.ª Leon Pettit; Ainda da mesma estância regressou, também o sr. Joaquim Paredes Alves, distinto director do Palácio Hotel de Espinho e do Grande Hotel Astória, das referidas termas.

Engenheiro Chambel

Seguiu há dias para Cuba onde vai dirigir uma nova Fábrica de Fosforos, o sr. Engenheiro Amílcar Chambel, da Fósforeira Portuguesa.

Pedido de casamento

No dia 17 do mês fínno, foi pedida em casamento a senhorinha Fernanda Alves Belo, querida e prezada filha do nosso amigo sr. Carlos Pereira Belo, considerado proprietário do Horto de Espinho, e de sua falecida esposa D. Júlia Alves Salgado, para o sr. Manuel José de Oliveira, funcionário da Biblioteca Municipal do Porto, filho da sr.ª D. Margarida da Assunção de Oliveira e do sr. José António de Oliveira, já falecido.

Nascimento

No passado dia 26 do corrente deu á luz uma criança do sexo masculino a sr.ª D. Maria José dos Ramos da Rocha, esposa do nosso estimado assinante em Nogueira da Ragadura, sr. Rogério Tavares da Rocha. Aos pais enviamos as nossas felicitações.

Os casais do Orfeão de Espinho

Têm início, para todos os rapazes, na próxima 3.ª feira, 3 de Outubro, pelas 21 horas no Sillã Nobre dos Bombeiros Voluntários de Espinho, podendo também comparecer os rapazes e meninas que desejarem ingressar no Orfeão.

BALANÇAS AVERY A. P. Estado novas, vende Belmiro Teixeira—SILVALDE—Tel. 13—Paramos

Vende-se

Mobiliá de Sala de jantar, de quarto, de visitas, 1 cofre, 1 fogão eléctrico e diversas peças. Informa das 14 às 16 horas na Rua 6 N.º 389 — ESPINHO

Máquina de costura SINGER

VENDE SE em 2.ª mão. Máquina impecável. Bom funcionamento absolutamente garantido. Auténtica Pechircha. Ver na CASA PORTUGAL—Rua 19 N.º 396 — ESPINHO

Lingua Inglesa

Ensina-se a preços módicos. Nesta Redacção se informa.

PITEU REGIONAL

Só... e triste...

Um morejo da prata vai a fadar. «Adeus, até o ano, adeus... até lá, se Deus quiser... A grande, a imensa fina — o mar — vai ficar sózinha, sem os sorrisos dos banhistas, o gortular tão belo dos pequetuchos, sem os seus bolcastelinhos na areia, sem a sua grande... Vai acabar, na praia, o prego do «Caramelo à americano» (prego não hapta de ser «à português») (prego a «Bolacha à americano»), tanta americanice... tudo à americana... Quer-nos parecer, confuso, que o nosso mar vai ficar contido pela ausência, nalgumas das bordas coloridas, de certas reparquinhas mágicas, sem alma e sem vida, sem a felicidade dos pobres e carnos sentidos, não sustentando uma conversação, com elevação, com graça... Oh!... como algumas mulheres elegantes... se fiam de mais na sua beleza física para triunfar, quando o seu domínio marcante está, principalmente, no seu valor espiritual... O mar lá fica, só e triste, ansioso por ouvir mais protestos de amor dos seus namorados frequentadores, e estas á espera do ano que vem para de novo ouvirem a música inquietante e embalsadora do seu marulhar. Mari, até o ano, até á volta, — adeus!... H.

GAZETILHA

(Sol Azul)

Andam os sábios á brocha, Sem darem com a razão Que levou o astro rei A mudar a cor á focha, Que era já, por tradição, Da cor do ouro de lei!

Nem que pareça mentira, Ilusão, magia, sonho, No céu azul de cobalto Um vol de cor de safira Surgiu, há dias, tristinho, Pondo o mundo em sobresalto!

Mas por um para os poetas, Pois podem, sem dizer péras, Chamar «olhos cor de Sol» Agota às moças tofais Que têm um olhos azuis, — Porque elas vão no «anzol»

P. B. X.

Casa

Em Espinho ou arredores, para todo o ano, precise-se, com 5 ou 6 divisões. Carta a este jornal a M. S

Farmácias

DE SERVIÇO HOJE: Farmácia Santos 2.ª feira — Farmácia Teixeira 3.ª — Santos Suçr. 4.ª — Paiva 5.ª — Higienos 6.ª — G. Farmácia de Espinho Sábado — Paiva

2 Prédios VENDEM-SE

na Av. 24, por 120 contos, a renderem 750\$00 por mês. Urgente. Tratar Napoleão Silva —Rua 8—757— ESPINHO

TAPETES ARRABAILOS Carpetes e Passadeiras Fabrico esmerado, com lãs de 1.ª qualidade e em tela reforçada. Cores inalteráveis Preços módicos Fabricante LEONEL MARÇAL Corvo—Praia da Groajja Telef. 94 — Arcozelo

A VARANDA COSTA VERDE

Festas e C.

Consta que andou para aí uma Comissão de Festas a enganar os contribuintes de que este ano não havia festas d'Ajuda, mas que...

Quando toda agente rezava já pela sua alma, apareceu o milagre Ernesto de Oliveira a o grande das festas populares d'Ajuda, as quais, embora p'aneadas e realizadas em menos duma semana, foram o que os nossos olhos viram.

Mariano del Pilar

EDITAL

Capitão Adelino Dias dos Santos, presidente da Câmara Municipal do Concelho de Espinho

Torna público que, nos termos do § 1.º do artigo 250.º do Código Administrativo, a eleição dos vogais das Juntas de Freguesia deste concelho se realizará no próximo domingo dia 15 de Outubro corrente, nos locais e hora previamente anunciados.

E para geral conhecimento se publica o presente e outros de igual teor que vão ser devidamente afixados.

Aos 29 de Setembro de 1950.

O Presidente da Câmara, Adelino Dias dos Santos

500 contos

Tenho para colocar presente ao juro da lei, em fracções ou junto de preferência em Espinho. Falar ao Agente Predial Napoleão Domingos da Silva - Rua 8 751 - Telef. 854 - Espinho

O Desporto em Espinho FUTEBOL

Mais duas jornadas do campeonato distrital aveirense de futebol se efectuaram. Uma, há quinze dias, no campo desta vila, e a outra, no passado domingo, em Ovar.

No referido primeiro jogo, o Espinho em tarde de boa inspiração conseguiu aquele volumoso resultado em concordância com a actualização das duas equipas. Se é certo o guarda-redes visitante ser culpado em duas ou três bolas sofridas, não resta, também, dúvidas que outras ocasiões das chamadas - em gíria futebolística - de «sobranas» os atacantes espinhenses desperdiçaram.

Quanto ao jogo de Ovar, o empate final igualmente se aceita. E, se é evidente que nos primeiros 30 minutos os ovarienses se teriam imposto, depois os espinhenses foram «senhores» no terreno, principalmente a meio campo. Estivessem os seus atacantes com melhor sorte nos remates e poderiam regressar vencedores.

Uma citação especial a três elementos: Sebastião, Lopo e Cantara. Os dois primeiros impoñdo-se na marcação ao adversário e no tornecimento de jogo ao ataque. O último em três ou quatro defesas de verdadeira classe. E citando-se três elementos defensivos, não julgo o leitor que estamos em contradição com a apreciação feita ao desenrolar do desafio...

Em reservas o Sporting de Espinho perdeu os dois encontros: contra o Lamas por 3 - 2 e Ovariense por 5 - 1.

O que há na semana:

HOJE: - Futebol (Campeonato Regional de Aveiro): Espinho-Saiaense - às 15 horas no Campo da Avenida.

Festas em S. João da Madeira

Organizados pela excelente banda de música dos Bombeiros V. de S. João da Madeira, realizam-se hoje, amanhã e depois interessantes festas naquela Vila. Já aqui registamos os progressos verificados nesta banda de música, sob a regência do «maestro» António Martins, a qual se tem feito ouvir, com muito agrado, nas festas ultimamente realizadas em Espinho.

Colocação de capital

Indústria montada em Espinho, para se desenvolver precisa de 20 a 30 contos. Negócio sério. Pode-se dar sociedade à pessoa que disponha desse capital, se oferecer para isso as necessárias qualidades. Carta a esta Redacção, a «Capital».

Contas das Festas Populares da Ajuda realizadas em 23, 24 e 25 de Setembro

Table with columns: Recetta, Despesas, Saldo. Total Recetta: 24.682\$50, Total Despesas: 24.682\$50, Saldo: 0.

Nota: - Este saldo verifica-se pelo facto de, à última hora, vários simpatizantes das Festas terem contribuído com donativos já inesperados e ainda por outras terem aumentado os que haviam oferecido.

Epinho, 27 de Setembro de 1950. Pela Comissão a) José Carlos Fernandes

Nota da Redacção: A discriminação das despesas, que era mais detalhada, foi resumida nesta Redacção para economia de espaço.

Relação dos subscritores e importâncias recebidas

- Rezende & Crespo, L.da (Casino) 9.000\$0; Alberto Costa (Camionetes) 5 0100; Teatro S. Pedro, 40 \$00; Elias Pereira Tavares, 300\$00; Casa Stadium 250\$0; Com a quantia de 200\$00 cada, contribuíram: Casa da Bola, Casa da Ballas, Fosforeira Portuguesa, Café Palácio, Café Moderno, Afonso Henriques, e Pensão Particular; Com 150\$00 cada - Castro & Natário, Casa Júlia, Casa Alcobaça, Café Costa Verde, Café Avenida, e Café Lugil Bar; Com 120\$00, Napoleão Domingos da Silva; Com 100\$00 cada: - Café Gil, Fausto Neves, António Gonçalves Coteiro, Casa das Beiras, Casa Golo, Emp.ª de Construções, L.da, Luiz Duarte, José Tavares de Oliveira, Batista & Oliviera, Armazem da Uva, Oficina Martins, José Martins, Bernardo Francisco Serivalva, Confeitaria Ideal, Joaquim Soares de Oliveira, Pensão Demétrio, Cadilha & Couto, Café Sol de Ouro, Dias & Irmão, e Garagem Teixeira; Com 75\$00 - Jerónimo Gomes do Couto, Casa Gentil e Fonseca, & Mendes; Com 70\$00 - António Gula e Soares Silva (pintor); Com 60\$00 - José Soares da Silva, José da Feira, Viuva de Henrique Balona, e Sousa & Irmão; Com 50\$00 - Pensão Luso-Império, Pensão Flor de Espinho, Aquário, Joaquim Baptista da Costa, Manuel Francisco Ferreira, Isaura Rodrigues Pereira, Joaquim Rachão, Dr. Amadeu Moraes, Manuel Ferreira Mortágua, Agostinho Ribeiro, Joaquim Quintas, Pinho & Jorge, L.da, Pinho & Ferreira, Hildelto Rosmaninho, Matos & Irmão, Joaquim Domingos da Silva, João Leitão, Central de Viveres, Ferreira Alves, Margrinda Guodes, Restaurante Atlântico, Farmácia Teixeira, Viuva Barbosa, António Rola, Rosende & Irmão, Carlos X. bregas, Joaquim Pereira de Sou a Por.ª, A. Trindade, Pensão X. bregas, José Pinto Moreira, Meireles, Batista & Comp.ª L.da, Joaquim Paes dos Santos, Colégio de S. Luiz, Mercantil de Espinho, Manuel Joaquim Simões Pedro, Garagem Abel de Oliveira, Tipografia Progresso, Sull (succursal de Espinho), Padaria Central, António Gomes Jo ge, José Martins, Padaria Ferreira, José Vicente Monteiro, Barberia Fausto, Costa & Sousa, e Manuel Ribeiro. Com 40\$00 - Garagem Anibal, Manuel Gomes Ribeiro, Albino Francisco Pinho, Fernando Nogueira da Silva, Casa Igrejais, Casa Cafeseira, Casa Primavera, Barberia Silva, Paulo Amorim, L.da, Viuva Paula, Viuva Rôla e Joaquim Soares de Oliveira. Com 30\$00 - Horto de Espinho, Manuel Pinto da Fonseca, Mateus Joaquim da Silva e Sá, Bizar Ribeiro, D. Maria Batista, Henrique Brandão, Carlos de Oliveira, Pensão Leonar, Farmácia Paiva, Casa das Melas, Casa Felício, Sapataria Silva, Peixaria Central, José Marques, Afonso Gato, Quintas, Farla e Bernardes, Sousa & Lacerda e Fotografia Evaristo. Com 25\$00 - Viuva de Manuel de Oliveira e Narciso André de Lima. Com 20\$00 - Casa Capela & Genro, Nestor Magalhães, Francisco Pinto Loureiro, Mário da Costa Valente, Carlos Marques, Mário Fortuna Couto, Adriano Pereira Lopes, Joaquim Pereira de Sousa, Edmundo Alves de Lima, António Barbosa, Joaquim Ventura, Pinto Martins, José Alves Pardinihas Manuel Viscu, Casa Petisqueira, Manuel Luiz de Sousa, Roberto Neves, Pensão Lima, Idalina Pires Duartes, Grande Farmácia, António Gomes Pinto, Alfredo Rodrigues de Sá, José de Almeida, Luiza Nogueira, Joaquim de Sousa, António, José Mano, Lito Marques, Mota Vidracelro, José Marques, de Rlomeão, Alberto Marques Mala, António Costa Miranda, Souto do Banco Esp. Santo, Américo do Couto, Drogaria Sousa, António Leite (do Porto), Joaquim Alves de Sousa, Adelina Ledo, Casa Sobral, José Evaristo, António Bico, Reis dos Móveis, Martinho Matelro, Drogaria Gomes, José Dlogo, Casa Paraiso, Relojaria - Pinho, Casa Realce, Café Verde Gato, Aurora Rodrigues de Oliveira, Casa das Aldeias, Joaquim Henriques Alve, Sapataria Lisboa, Angelina Bártolo, Viuva Cardoso, Casa Mimo, Hildio Neves, Barberia Espinhense, Maria Quintas, Alfredo Bialo, Mar Alto, Ourivesaria Arnaldo, Américo Fernandes da Silva, Electro Central, Augusto Gomes de Pinho e Drogaria Andrade. Com 15\$00 - José Correia de Sá. Com 10\$00 - Chauffeurs Brandão, Relvas, e Oliveira, Afonso X. bregas, Joaquim A. Couto, Ramiro Sapateiro, Marmoraria Central, Joaquim de Sá, Arminda Raimundo, João Aleluia, Carlos Gonçalves Ferreira, Tibúrcio (Electricista), José Augusto Dias, Barberia Rodrigues. Com 7\$50 - Alexandre Prata. TOTAL 20.347\$50

Nota: - A «Tipografia Espinhense» contribuiu com a importância da publicação das contas, o que representa não pequeno donativo.

Epinho, 27 de Setembro de 1950. Pela Comissão e) José Carlos Fernandes

Casa

Precisa-se ao ano a principiar em 1 de Outubro, de preferência entre as ruas 20 e 8, e 19 e 33. Nesta Redacção se informa.

"O Problema da Habitação"

Cede-se, pelo capital, posição de 7.ª classe, série 7.200. Informa-se nesta Redacção.

Angelina A. Oliveira Rocha

Ensino de Corte (Luo) e Confecção Rua 20 n.º 1205 (Em frente à Creche da Fosforeira).

Aluga-se ao ano

o rez-do-chão do prédio na Avenida 8 - n.º 322. Para tratar no 1.º andar n.º 320 do mesmo prédio.

Pele de giboia

VENDE-SE. Nesta Redacção se informa.

Café Nicola

O mais saboroso e mais apreciado dos cafés. Em Lisboa - visitem o CAFÉ NICOLA.

Armazém

Antiga Sobriarte aluga-se. Falar na Serração da Ponte de Anta.

Exames de Admissão aos Liceus e Escolas Técnicas Elementares

Professora diplomada, com longa prática de ensino, e bons resultados obtidos pelos seus alunos nos referidos exames, lecciona particularmente, a principiar em 15 de Outubro, para o novo ano lectivo, a preços módicos. Dirigir a esta redacção às iniciais M. R.

LEDE, PROPAGAI E ASSINA! O NOSSO JORNAL

O Desporto em Espinho Hoquei em Patins

Estamos quase no fim do Torneio Regional do Norte da I Divisão e estão virtualmente encontrados os 3 melhores Clubes norte-nhos que concorrerão ao Nacional: Infante, Académico e Académica de Espinho.

A Académica, embora classificada com um honoroso 3.º lugar, teve esta época uma actuação irregularíssima. Na verdade, conduziu-se muito bem e com enorme brilhantismo na Taça de Honra, medindo forças de igual para igual com os dois campeões crónicos: Académico e Infante. Depois, no decorrer da 1.ª volta do Torneio Regional, embora declinando um pouco, efectuou trabalho satisfatório. A partir da 2.ª volta, tem tido uma descida verdadeiramente vertical.

Exemplos eloquentes as pesadas derrotas diante dos dois melhores clubes do Norte, para usar da expressão batida dum certo critico da modalidade.

Mesmo no encontro com o Vigorosa, a que ganhou pelo resultado de 6-3, o seu trabalho foi confrangedor em função do conjunto e temos a impressão de que, se não fora a noite inspirada de Alberto Alves a Académica passaria um mau bocado.

Sabemos todos que faz imensa falta à equipa o jogador Abel Santiago, um dos seus esteios mas tudo isso não basta para justificar tão apadíssimas exibições, a tal falta de conjunto.

O que concorre sim para essas anomalias é a falta de orientação moral e técnica na equipa, a falta de disciplina e respeito mútuo entre alguns dos seus elementos.

F. P.

Necrologia

D. Adelaide da Glória Borges

No dia 23 de Setembro findo finou-se nesta Vila, com 82 anos de idade, a sr.ª D. A. Adelaide da Glória Borges, proprietária, divorciada do finado Vicente Alves Dias.

O seu funeral realizou-se na passada 2.ª feira, para o cemitério local.

- A família enlutada, os nossos pesames.

Cipriano A. Ferreira Neto

Em Aveiro faleceu, no dia 25 do mês findo, o sr. Cipriano António Ferreira Neto, considerado chefe da Secretaria da Câmara Municipal daquela cidade.

O finado, que tinha 56 anos de idade, foi combatente da 1.ª grande guerra, em África, e era pai da sr.ª D. Maria Emília Neto Lopes, esposa do sr. David Matos e Silva de Oliveira Lopes, chefe da Secretaria da nossa Câmara, a quem apresentamos as nossas condolências.

Albano Mesquita

BOENÇAS DOS OLHOS - Médico Especialista Consulta das 17 às 20 horas CONSULTÓRIO: Rua 8 - n.º 491 Telef. 110 - ESPINHO Res. - Paços de Brandão - Telef. 6

Hildebrando Vasconcelos

ESCREVEU "OIRO SOBRE AZUL" Subordinado ao tema DEUS, PÁTRIA e FAMÍLIA - À VENDA NAS LIVRARIAS - Pedidos à Redacção deste jornal - (Impressão a cores - Um trabalho impecável da Tipografia Espinhense)

Sindicato Nacional dos Operários da Indústria dos Fósforos e Ofícios Correlativos do Distrito de Aveiro Digressão dos Operários da Fosforeira Portuguesa

Regressaram no passado dia 23 a esta vila os componentes do passeio organizado pelo Sindicato Nacional dos operários da Indústria de Fósforos de Espinho, a Lisboa com passagem por Esporão, Coimbra, Fátima, Castelo do Bode, Mafra, Cascais, etc.

Serviu esta magnífica excursão, que decorreu com a maior harmonia, de pretexto para reforçar a excelente camaradagem existente na família operária da Fosforeira Portuguesa e para demonstrar, mais uma vez, a consideração que esta Empresa se digna dispensar aos seus servidores.

Efectivamente não só a Direcção da fábrica de Espinho, por intermédio do Ex.mo Senhor Engenheiro João dos Santos da Silva Ruivo, deu o melhor acolhimento à ideia com a concessão das necessárias facilidades, como ainda o Administrador-Delegado Ex.mo Senhor Engenheiro Balfio Caeiro da Mata, deu o seu patrocínio com o oferecimento, na sua quinta do Esporão, de um lauto almoo às 80 pessoas que compunham a excursão e pondo o pomar da referida quinta à disposição dos operários a quem, por fim, foi oferecida ainda fruta para a viagem.

Vieram os excursionistas encantados pela visita que fizeram a algumas das mais belas e grandiosas obras que o Governo da Nação tem, sucessivamente, levado a cabo, nomeadamente a Auto-Estrada, o Estádio Nacional, a importantíssima Barragem Marechal Carmona, etc. etc.

Este passeio recreativo-instrumentivo, cuja utilidade se torna desnecessário encarecer, foi efectuado nos luxuosos carros da F. N. A. T. que, como sempre, veio honrar a sua nobre missão, contribuindo para recrear o erpírito das massas trabalhadoras portuguesas.

No próximo ano tencionam os organizadores estender a sua digressão a terras de Espanha.

Aluga-se

O antigo consultório do Dr. Sá Azeredo, para consultório médico ou escritório. Rua 18 n.º 490.

Fernando Ferreira Soares

Advogado Escritório na Praça Camões - FEIRA Residência Rua 19 - Espinho

Aluga-se

CASA, na Rua 62 n.º 405, com todas as comodidades modernas, garagem e quintal - com ou sem mobília. Procurar as chaves na mercearia Dias & Irmão, L.da - Rua 8 - Espinho

Aluga-se

TERRENO próprio para construir garagem de recolha, etc. - em rua central e de grande movimento. Falar na Casa Dias & Irmão, L.da ESPINHO

IBRA Cimento Branco É um cimento de alta qualidade PEÇA-O EM TODA A PARTE ao distribuidor para o Norte do Distrito de Aveiro ANTÓNIO MARQUES Telefone, 50 PAÇOS DE BRANDÃO

COLÉGIO DE NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO
PARA MENINAS
 Interna s, Semi-Internas externas
 AVENIDA 24 — TELEFONE 303 — **ESPINHO**

Colégio de S. Luís
 Apartado 8 — Telefone 60 Praia de Espinho
 Curso geral e complementar dos Liceus (1.º 2.º 3.º ciclos) e admissão às Universidades. Instrução primária e curso comercial.
 O Colégio mais frequentado do Distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames oficiais

Estima, Valente & C.
 Fabrica a Vapor de Serrarias e Caixotaria
 Especialidade em caixas para embalagem de feno — Apiladas e marcadas —
 Telef. 28 Teleg. ESTIVALENTE
ESPINHO

PADARIA FERREIRA
Manuel Nunes da Silva & C.
 Pão de todas as qualidades, fabricado pelos processos técnicos e higiénicos mais modernos.
 Esperidade em pão com fermento maturo
 Todos os dias as delicias «Vienas d'Áustria»
 Sede: Rua 19, N.º 941 — Jilal Rua 62, N.º 691 — **ESPINHO**

PADARIA CENTRAL Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.
 Especialidade em pão sem fermento artificial — pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higienica de Espinho. As melhores instalações no género, no norte do País.
 Angulo das ruas 14 e 23

PADARIA MECANICA PEROLA DE ESPINHO de FARIA & IRMÃO
 Especialidade em pão sem fermento artificial, Pão francês de luxo, bijos, etc. Fabrico esmerado e higiénico pelos mais modernos maquinismos A Hgiene 6 a divisa da Padaria. «P.F. ROLA».— Entrada livre. Rua 16—281
 Telefone 84—Espinho.

Padaria e Confeitaria MODULAR MATOS & IRMÃO
 (A casa mais elegante de Espinho neste género)
 Rua 18, 937—**ESPINHO**
 Especial fabrico de pão de todas as qualidades, farinha da mais fina. Secção de pastelaria, fogaças e cladinhas. Doces e biscoitos para chá
 Especialidade em pão sem fermento artificial. Entrada livre.
 Filiais em Estarreja e Paços de Brandão
ACEIO E HIGIENE
 Distribuição ao domicilio

Padaria Primorosa
DE AFONSO FERREIRA GAIO
 Pão de trigo e de milho — Especialidade em fabrico de pão de milho
ESMERO E ASSEIO
 Rua 14, 853 — Espinho

MARIO FORTUNA COUTO
 Armazem de Merceria, azeites, farinhas e cereais
 Depósito de Açúcar, Toucinho e Gorduras
 Telefone, 305—Espinho
 Rua 9 n.º 433 a 447
ESPINHO

Pinho & Ferreira, L. da
ARMAZEM DE MERCERIA
 Azeites, Toucinhos, Farinhas e Cereais
 Rua 18, 969 R. 31, 441 a 471
 Telefone 53 Caixa Postal 21
ESPINHO

Fábrica Progresso
MANUEL F. DA SILVA & C. L. da
 Esmaltagem, Alumínio, Fundição Serralheria e Niquelagem. Execução perfeita e garantida.
TELEF. 27 — ESPINHO

JULIA
 Confeitaria, Merceria Fina e Frutas
 Espumantes, Vinhos finos e de consumo Queijos e carnes fumadas das melhores procedências—Especialidades diversas—Bolachas e biscoitos — Paupério — Chocolates — A'guas Minerais—Fogaças e Especialidades Regionais
 — Fabrico e Venda de Gelo —
 — Júlia Barbosa Lourenço —
 Rua 19, 264—Telef. 404—**ESPINHO**

CADINHA & COUTO
 Merceria, Cereais, Azeites
ARMZENISTAS
 Armazem e escritório:
 Angulo das Ruas 18 e 23
TELEF. 52
ESPINHO

Oficina Mecânica de Mármore
DE ADRIANO PEREIRA LOPES
 (Casa fundada em 1895)
ESCULTURAS
 Execução de todos os trabalhos —em mármore—
 Rua 7 N. 561 — **ESPINHO**

QUINTAS, FARIA & BERNARDES, L. da
 — Armazenista de Mercerias, Cereais e Gorduras —
 AGENTE EM ESPINHO DA COMPANHIA PRODUTORA — DE MALTE E CERVEJA PORTUGALIA —
 Cerveja Sagres e Preta Munich — Laranjada Portuguesa —
 Angulo das ruas 16 e 25 Telef. 390 **ESPINHO**

Ex. mas Senhoras
 Os cabeleiros de Senhoras TEIXEIRA & ESPOSA—ex-proprietários do Salão Idial, da Rua S.ta Catarina—Porto—participam a V. Ex.as que prestam os serviços do seu «mettler» com os preços reduzidos.—
 «Permanentes» desde 25\$00.
 Tratamento de unhas e sobrancelhas.
 Rua 23, n.º 720—Largo da Feira

José Tavares d'Oliveira
 CASA FUNDADA EM 1890
VINHOS DE PASTO
 Telefone n.º 82
 Rua 16 n.º 1023 **ESPINHO**

M. P. MOREIRA
 Telefone, 31—**ESPINHO**
FABRICA DE GUARDA-BOIS
 Gabardines e Sobretudo Camafly
GRANDE MARCA
 Calçado, de todas as qualidades
 Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc.
GRANDE SORTIDO

PENSÃO IDEAL
 Completamente remodelada —quarto de banho com água quente e fria.
 Esplendida CAVE, uma das maiores do País — com todas as comodidades.
 Especialidade em mariscos, vinhos dos melhores e bons petiscos.
 Não percam a oportunidade de visitar a **GRANDE CAVE «BALIZA»** com entrada pela Rua 62 n.º 247 e Rua 8 n.º 471 (em frente à estação de caminho de ferro).

ALBERTO TEIXEIRA
 Proprietário da PETISQUEIRA
 Recomenda aos seus amigos e ao público em geral os belos petiscos da sua Casa confeccionados com verdadeiro esmero —e asseio.—
 Largo da Feira — Rua 23 n.º 720

Serração a vapor da Ponte de Anta
Francisco Rodrigues de Castro & Filhos, L.
 Moñhos, torros aparelhados, madeiras para construção civil e caixotaria.
TELEFONE, 67- E
ESPINHO

CASA PADRÃO
 Rua 16 n.º 681 — Telefone 368
 Materiais de construção civil — artigos sanitários utensilios de cozinha—fogões a carvão e a lenha e **FOGÕES ELÉCTRICOS**
 Artigos para picheiro (bombas, torneiras, etc.)
 Agentes dos acreditados estores **SOMBRELA** e das **banhetas esmaltadas EURECA**

LUSALITE
 O fibrocimento de comprovada qualidade
 Chapas onduladas, lisas e decorativas, tubos de alta e baixa pressão, caleiras e algerozes, de pósitos para água, vasos, floreiras, colmeias, etc.
PREÇOS IGUAIS EM TODO O PAÍS
 Consulte o Depositário: — A. TRINDADE, Sucr.
 Armazem de FERRO, AÇO e CARVÃO DE FORJA
 Agente das Tintas Americanas **CONKLIN — S.ta RITE**
 CAIXA POSTAL 4—880 Avenida 8, 886—**ESPINHO**—TELF. 39

Hércules
Fabrica de Artigos de Celuloide e Plásticos
Afonso Henriques
 Apartado 40 — End. Telegráfico—Hércules
 Telefone 344 — **ESPINHO**

Louçaria Guerreiro
 — (FERREIRA & COUTO) —
 ARTIGOS DE NOVIDADE
 Porcelanas, Faianças, Vidros, Cristais, Biblots, Garrafas, Estatuaria artistica, Cofres, Fogões, Camas, Lavatórios, Talheres, Metais, Ferros de engomar, Candieiros eléctricos.
 Rua 19 n.º 365 Telefone 365
 (Pagado ao edificio do antigo Teatro Aliança)
ESPINHO

RADIOS PHILIPS
 — Uma marca que se impõe —
DIAS & IRMÃO, L. da
 Os únicos agentes oficiais no concelho de Espinho
VENDAS A PRONTO E A PRESTAÇÕES

LUSO-CELULOIDE
 DE **HENRIQUES & IRMÃO, L. da**
 Fábrica de Artigos de Celuloide e Plásticos
 Telefone 70 **ESPINHO** Apartado 22
 Bijuterias, Travessas, Travessões, Ganchos, Pentos, Oculos, Espelhos, Calçadeiras, Carteiras para passes, Bolas, Rocas, Bonecos, Máquinas para barbear, etc.

HORVA
 Fábrica de mobilias e objectos utilitários
 Vimes, juncos, mistos e palmito
 Rua 14 n.º 1244 a 1252
ESPINHO

Ac «Pont Chic»
 Angulo das Ruas 8 e 19
Casa Tavares
 Rua 62 — Passelo Alegre
DE — Elias Pereira Tavares
 Pastelaria e merceria fina flambre, presnito, pão e queijo das melhores procedências
 Bebidas finas e diversas especialidades

Manuel Augusto de Castro
 Confeitaria e tratas Especialidade em bolo de arroz
 Fabrico especial de doces e «Bolos de Espinho», pão de ló de 1.º e 2.º qualidade e Bolo de S. Bernardo.
DEPÓSITO: RUA 19—N.º 104

VINHOS DE PASTO
UVA
PORTO Rua da Estação, 103 Telef. 51287
REGUA Rua dos Camilões, 142 Telef. 198
GAIA R. do Barão do Corvo, 401—Tel. 3407
TORRES VEDRAS R. do Brigadeiro Miranda Palha, 3 a 7
ESPINHO Avenida 24, n.º 425
UNIAO VINICOLA ABASTECEDORA LIMITADA

Antiga Loja e Merceria
 Fundada em 1825 por D. J. O. PINTO
 Suc. **Belmiro Ferreira Oliveira Pinto**
 Agência Funerária e Artigos de Armador
 Encarrega-se de traslades e tudo deste mister
 Tel. 13—Paramos Silvalde—Espinho

Horários dos Comboios da C. P.
ESPINHO—PORTO E VICE-VERSA
 (Desde 14/9/1930)
 A 1,00-6,00-6,24-6,47-7,00-7,24-7,40-8,10-8,32-9,38-12,20-13,04
 B 13,53-17,02-17,30-18,36-19,05-19,50-20,15-22,20-23,32
 C 0,42-5,20-7,13-7,55-9,10-9,25-10,20-12,19-13,33-14,11-14,50
 D 15,25-17,15-17,28-17,45-18,30-18,41-19,00-19,45-21,10-22,50
ESPINHO-AVEIRO
 H 6,14-8,49-10,17-11,03-14,20-18,19-19,29-20,22-23,45
 Observações: A — de 2-7 a 1-10 E — de 1-7 a 30-9 (aos domingos)
 B — de 1-7 a 1-9 F — não há aos domingos
 C — de 1-7 a 30-9 (aos dom.º) G — de 1-7 a 30-9
 D — de 1-7 a 30-9 H — só até Ovar
Linha do Vale do Vouga
 P. DE ESPINHO — 0,30-7,05-8,12-10,25-13,15-18,25-19,30-19,40-20,45
 P. DA FEIRA — 6,28-8,26-11,12-12,28-14,00-17,44-19,44-20,34
 CH. A ESPINHO — 7,12-9,30-11,55-12,51-14,48-18,30-20,08-21-18
 Observ. (a) — Sd de 2/7 a 2/10/30 (aut.) (b) — Sd de 2/10 a 30/6 e não há aos domingos (aut.)—automotora

Defesa de Espinho Assinaturas

| | | | |
|-------------------------------|---------|--------|--------|
| | Ano | Sem. | Trim. |
| Espinho | 40\$00 | 20\$00 | 11\$00 |
| Portugal, exceptuando Espinho | 42\$50 | 22\$50 | — |
| Ilhas e Espanha | 50\$00 | 30\$00 | — |
| Colónias portuguesas | 50\$00 | 30\$00 | — |
| Brasil | 60\$00 | — | — |
| Venezuela e outros países | 80\$00 | — | — |
| Indem, remessa semanal | 110\$00 | — | — |

Pagamento de antão

Confie os seus trabalhos tipográficos à
TIPOGRAFIA ESPINHENSE
 INSTALADA NUM AMPLO EDIFICIO DO ANGULO DA RUA 14 E 33

CAFÉ MODERNO
 Rua 19 e Largo da Graciosa — O ponto mais central de Espinho
 Confortável sala de chá. O lote de café servido à chavena e vendido a peso, rivaliza com os melhores.
 Pequenos almoços primorosamente servidos.
 Secção de Tabacos nacionais e estrangeiros.

PREFIRAM OS FÓSFOROS DA FOSFOREIRA PORTUGUESA